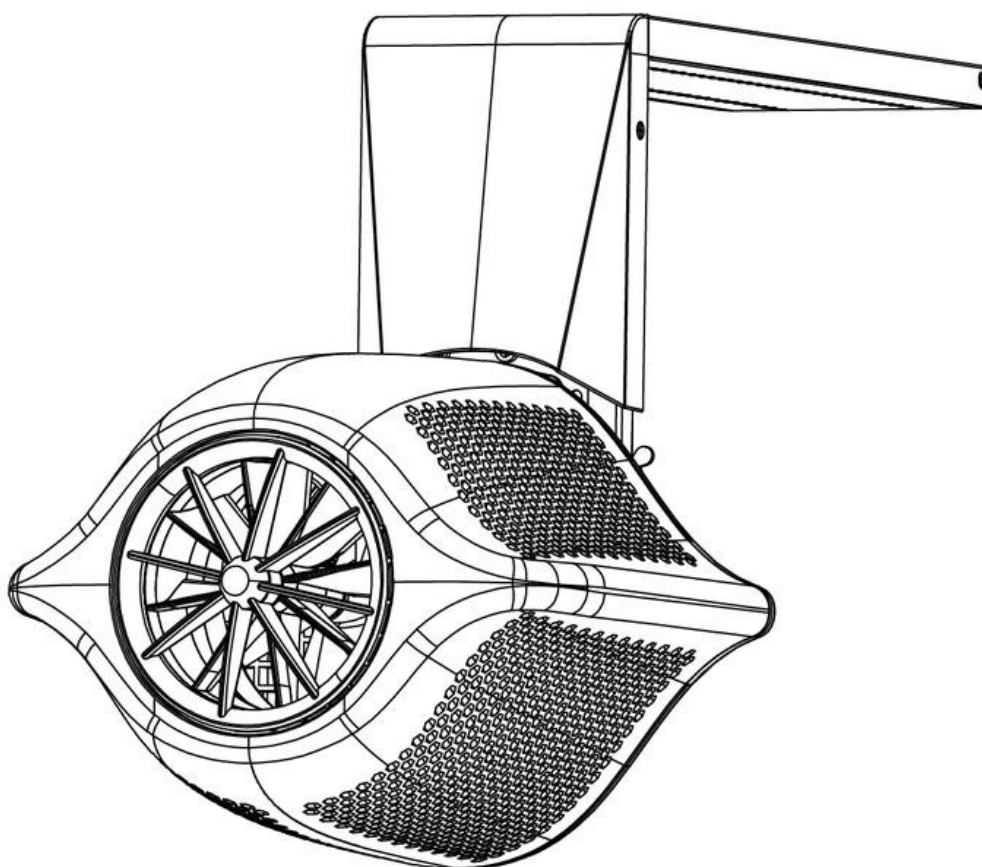


iGarden Swim Jet P-Serie – Bedienungsanleitung



Inhalt

1. Warnhinweise und wichtige Sicherheitshinweise.....	1
2. Empfohlene Installationsumgebung.....	2
3. Technische Daten.....	3
4. Konfigurationen und Schema	3
5. Installationsab.....	4
6. Verwendung des Swim Jet.....	11
7. Bedienung der Fernbedienung	15
8. Steuerung per App	18
9. Pflege und Wartung des Produkts.....	22
10. Störungen und Schutzmaßnahmen.....	23
11. FAQ-& -Lösungen	26
12. Entsorgung.....	26
13. Zertifizierungsstandards	27

1. Warnhinweise und wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen und befolgen Sie vor der Installation alle Anweisungen:

Lesen Sie vor der Installation oder Verwendung dieses Produkts stets diese Anleitung durch und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.

1.1 Beachten Sie bei der Installation und Nutzung des Swim Jet bitte die folgenden Sicherheitsregeln:

- Überprüfen Sie den Jet, die Steuerung und die Kabel vor der Nutzung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß. Sollten Sie Probleme feststellen, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein und wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an den Händler.
- Bedienen Sie die Steuerung nicht, ohne die möglichen Folgen einer falschen Bedienung vollständig verstanden zu haben.
- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass sich niemand in der Nähe der Ein- und Auslassbereiche des Jets befindet.
- Vermeiden Sie es, zerbrechliche Gegenstände in der Nähe des Jets abzustellen.
- Um Schäden am Jet zu vermeiden und die persönliche Sicherheit zu gewährleisten, üben Sie keinen Druck auf den Jet aus, z. B. durch Sitzen, Rittlingsstehen, Draufsteigen oder andere gefährliche Verhaltensweisen.
- Es wird empfohlen, dass Schwimmer während der Nutzung des Swim Jet eine Badekappe und eine Schwimmbrille tragen.
- Konsultieren Sie vor der Nutzung einen Arzt, wenn Sie sich unwohl fühlen. Wenn Sie während der Nutzung Brustschmerzen oder ein Engegefühl in der Brust, Atemnot oder Schwindel verspüren, brechen Sie das Training sofort ab.
- Tauchen Sie nicht in der Nähe des Jets, um unerwartete Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse in der Nähe des Jets befinden und dass dieser vollständig unter Wasser ist, bevor Sie ihn einschalten.
- Dieser Swim Jet muss über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA betrieben werden; stellen Sie vor jeder Nutzung des Geräts sicher, dass dieser ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn Sie den Swim Jet längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie bitte die Stromversorgung.

•  GEFAHR: Führen Sie keine Fremdkörper in den Wasserauslass ein.

•  GEFAHR: Befestigen Sie keine Fremdkörper wie Blätter, Papierstücke, Müllsäcke und andere Abdeckungen am Wasserzulauf und -auslass.

•  GEFAHR: Betreiben Sie den Swim Jet nicht, wenn sich Eis im Schwimmbecken befindet.

•  GEFAHR: Stellen Sie die Nutzung dieses Produkts ein, wenn die Körpertemperatur des Benutzers deutlich über dem Normalwert liegt, da dies schwerwiegende Folgen haben kann, darunter Bewusstlosigkeit und Ertrinkungsgefahr.

•  GEFAHR: Stecken Sie den Stecker des Jet-Kabels nicht ins Wasser und berühren Sie den Stecker des Steuergeräts oder des Jet nicht mit nassen Händen.

-  GEFAHR: Bei Wartungs- oder Überholungsarbeiten am Jet muss der Controller vom Stromnetz getrennt werden, um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten und Stromunfälle oder Geräteschäden zu vermeiden.
-  Ist das Kabel zu lang und muss es zu einer Schleife aufgerollt werden, darf der Durchmesser der Schleife nicht weniger als 400 mm betragen. Muss es zu mehreren Schleifen aufgerollt werden, stellen Sie bitte sicher, dass der Durchmesser jeder Schleife mindestens 400 mm beträgt, und rollen Sie es auf dem Boden in mehrere einzelne Schleifen auf.

1.2 Kindersicherheit:

- Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder während der Nutzung des Produkts jederzeit streng beaufsichtigt werden.
-  GEFAHR: Die Fernbedienung ist ausschließlich für Erwachsene bestimmt und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

1.3 Einschränkungen bei der Nutzung durch bestimmte Personen:

- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht von qualifiziertem Personal verwenden.
- Dieses Produkt darf nicht nach dem Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten verwendet werden, die die Reaktionsfähigkeit beeinträchtigen.

2. Empfohlene Installationsumgebung

- Betriebsumgebungstemperatur des Steuergeräts: 0 °C bis 43 °C (Installation in einer trockenen und kondensationsfreien Umgebung, ohne Sonneneinstrahlung und Regen).
- Empfohlene Einbautiefe des Jets (Mitte des Jets ab der Wasseroberfläche): 250 mm (es muss sichergestellt werden, dass der Jet vollständig im Wasser eingetaucht ist)
- Betriebswassertemperatur des Jets: +5 °C bis +40 °C.

Es liegt in der Verantwortung des Swim-Jet-Nutzers, geeignete Bedingungen zu schaffen, um eine optimale Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten. Um die Garantiebedingungen zu erfüllen, sollte der Nutzer die Wasserqualität auf folgendem Niveau halten:

- pH-Wert: 7,0–7,8
- Chlor: ≤ 0,5 mg/l
- Freies Chlor: 0,3 mg/l bis 2,0 mg/l
- Cyanursäure: ≤ 100 mg/l
- Salzkonzentration: ≤ 0,4 % (4000 ppm)
- Metallgehalt: ≈ 0 mg/l
- Karbonathärte: ≥ 2 °dH
- Ozon (O₃): 0 mg/l

- Gesamtchlorit und Chlorat: ≤ 30 mg/l
- Redoxpotential (ORP): ≥ 700 mV

Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet.
- Nicht geeignet für raue Umgebungen, in denen Gase, Säuren, Dämpfe, Substanzen und Öle vorhanden sind.
- Nicht für Abwasser geeignet.

3. Technische Daten

Spezifische technische Parameter der Swim Jet P-Serie				
Modell	P100	P160	P200	P240
Versorgungsspannung	220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
Frequenz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Eingangsleistung	400 W	600 W	900 W	1250 W
Max. Eingangsstrom	1,6 A	2,7 A	4,0 A	5,7 A
Max. Durchflussmenge	100 m ³ /h	160 m ³ /h	200 m ³ /h	240 m ³ /h
Maximale Austrittsgeschwindigkeit	2,4 m/s	2,9 m/s	3,5 m/s	4,2 m/s

Betriebsfrequenz: 2400 - 2483.5 MHz

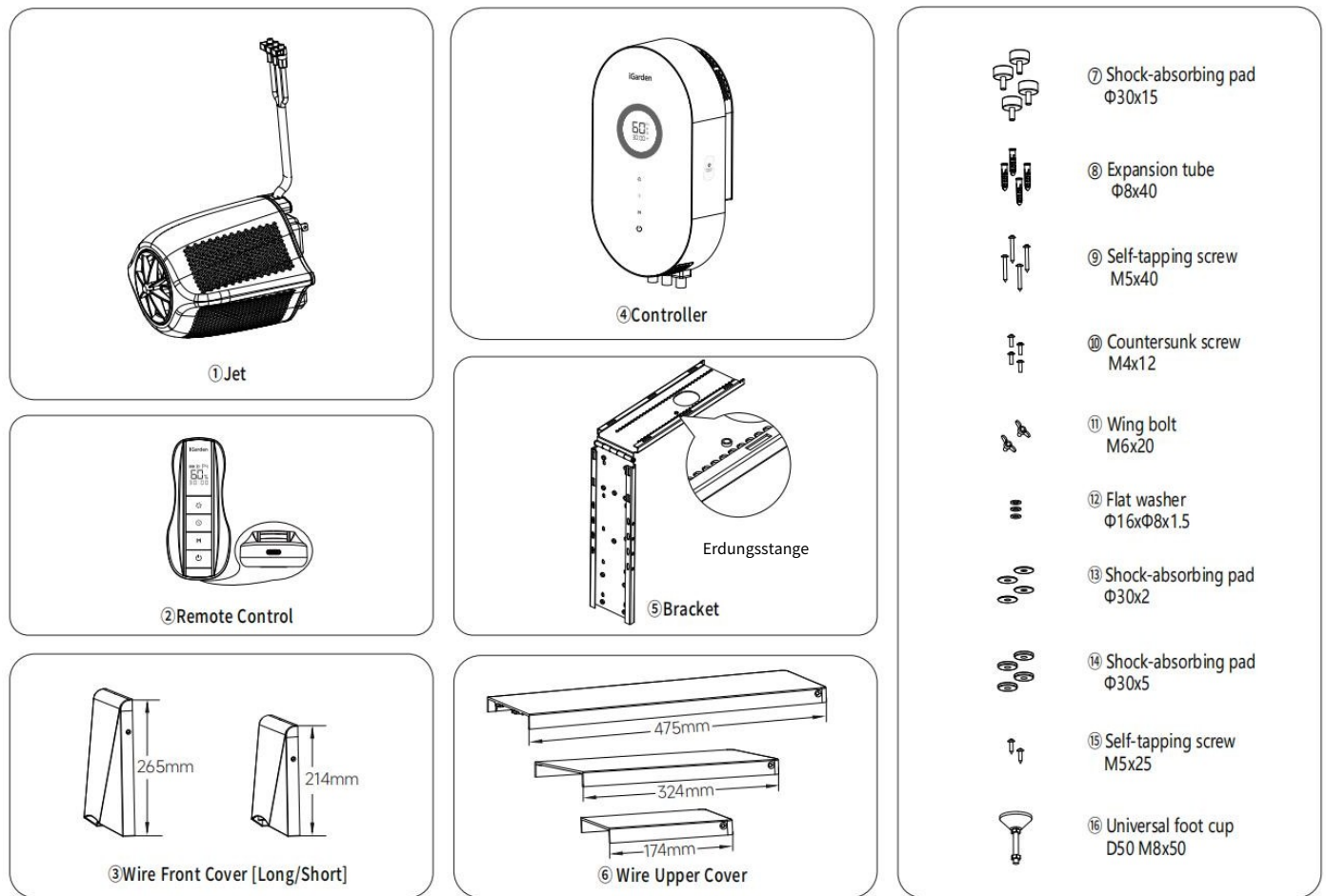
Maximale Ausgangsleistung: < 20 dBm

4. Konfigurationen und Diagramm

4.1 Konfigurationen

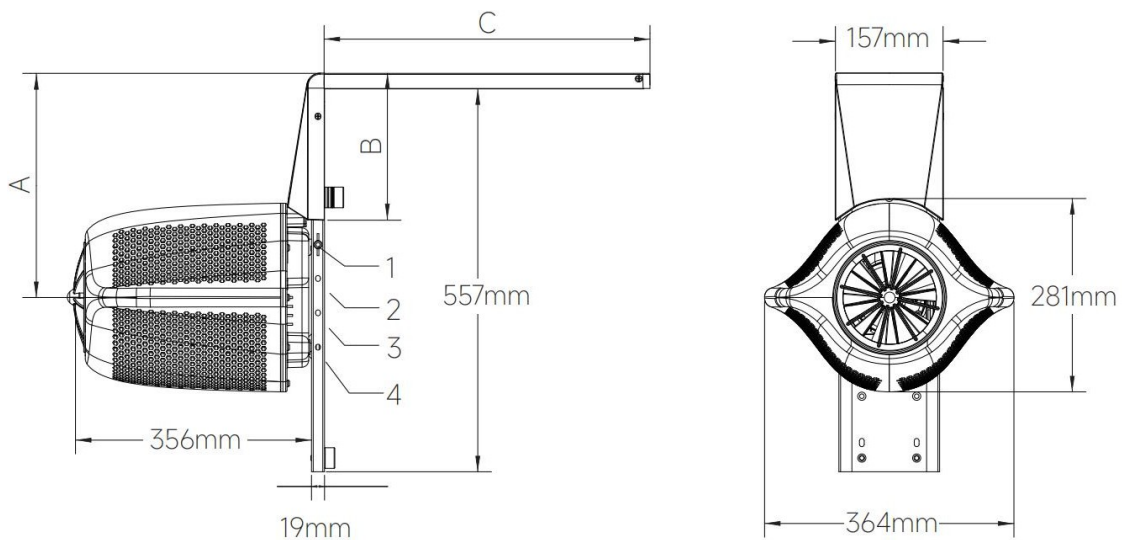
SN	Beschreibung	Anzahl
①	Jet	1
②	Fernbedienung	1
③	Draht-Frontabdeckung (lang/kurz, optional)	1
④	Steuergerät	1
⑤	Klammer	1
⑥	Draht-Oberabdeckung (lang/mittel/kurz, optional)	1
⑦	Stoßdämpfendes Polster $\phi 30 \times 15$ EPDM	4
⑧	Dehnungsrohr M8 $\times$ 40 PA66	6
⑨	Selbstschneidende Schraube M5x40 2205	6
⑩	Senkschraube M4x12 2205	4
⑪	Flügelschraube M6x20 2205	2
⑫	Flachscheibe $\phi 16 \times \phi 8 \times 1,5$ 2205	3
⑬	Stoßdämpfendes Polster $\phi 30 \times 2$ EPDM	4
⑭	Stoßdämpfendes Polster $\phi 30 \times 5$ EPDM	4
⑮	Selbstschneidende Schraube M5x25 2205	4
⑯	Universal-Fußbecher D50 M8x50	1

4.2 Schema



5. Installationsablauf

5.1 Schematische Darstellung der Düsenanordnung

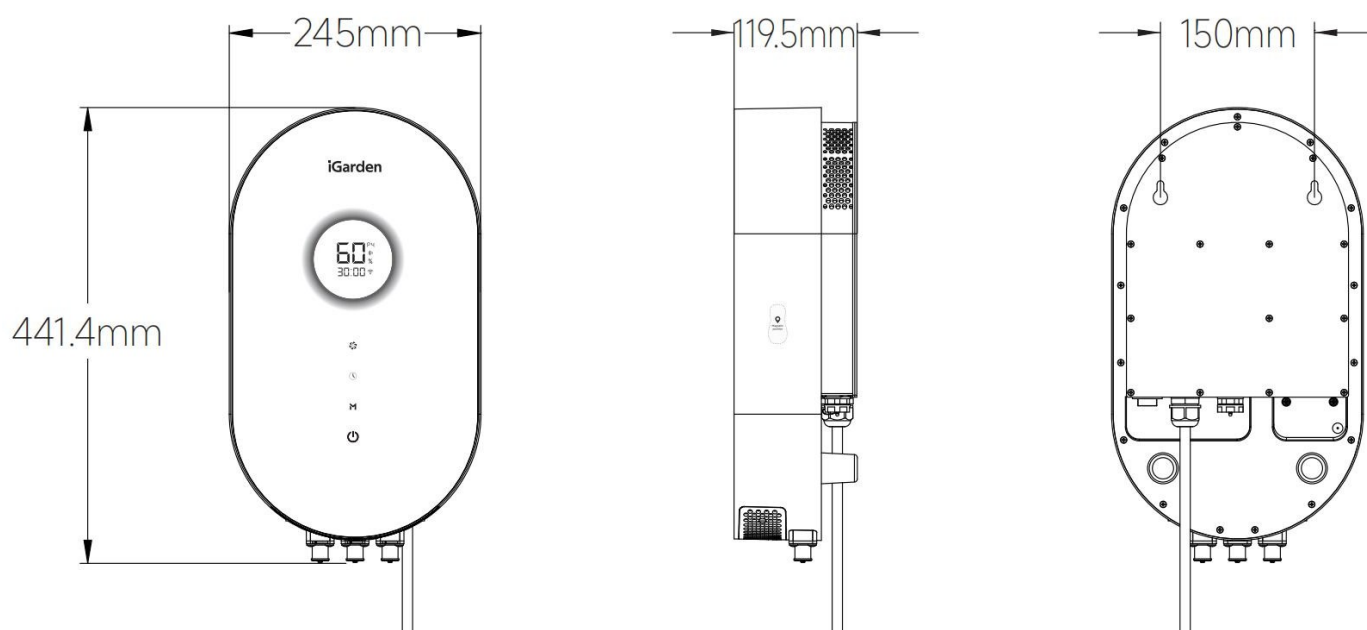


Je nach Abstand vom Mittelpunkt des Jets zum Beckenrand können verschiedene Arten von Drahtabdeckungen ausgewählt werden, wie in der folgenden Tabelle dargestellt:

Hängeposition des Jets	Abstand von der Jet-Mitte zum Beckenrand A (mm)	Länge der Drahtabdeckung B (mm)	Länge der oberen Drahtabdeckung C (mm)
1	305	214	475/324/174
2	355	265	475/324/174
3	405	265	475/324/174
4	455	265	475/324/174

Hinweis: Wählen Sie die obere Abdeckung aus Draht (C) entsprechend der Länge der Beckenumrandung aus.

5.2 Schematische Darstellung des Reglers



Sicherheitshinweise zur Installation des Steuergeräts:



GEFAHR: Stellen Sie sicher, dass der Regler vor der Installation ausgeschaltet ist, um Verletzungen durch versehentliches Einschalten zu

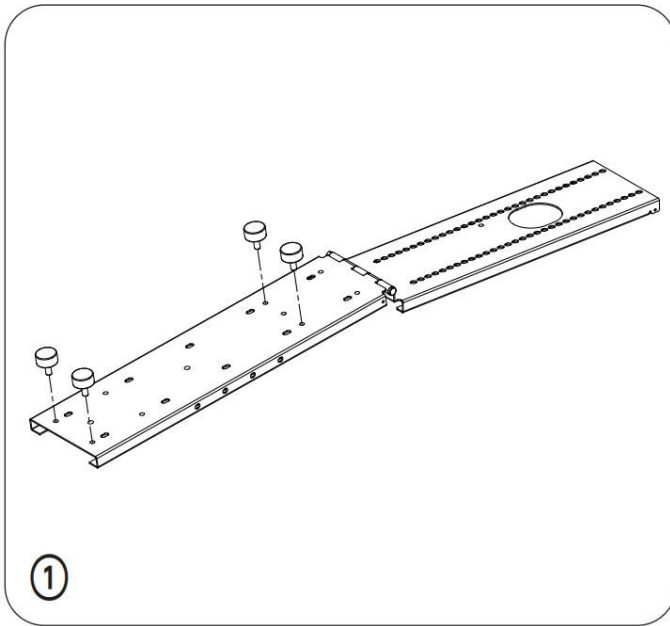
vermeiden; Installationsumgebung:

- Stellen Sie sicher, dass der Regler mindestens 3 Meter vom Beckenrand entfernt und an einem gut belüfteten, trockenen, kondensationsfreien Ort installiert wird, der vor direkter Einwirkung von Regen und Spritzwasser geschützt ist.
- Bei einer Installation im Freien wird empfohlen, zusätzliche Schutzvorrichtungen anzubringen.

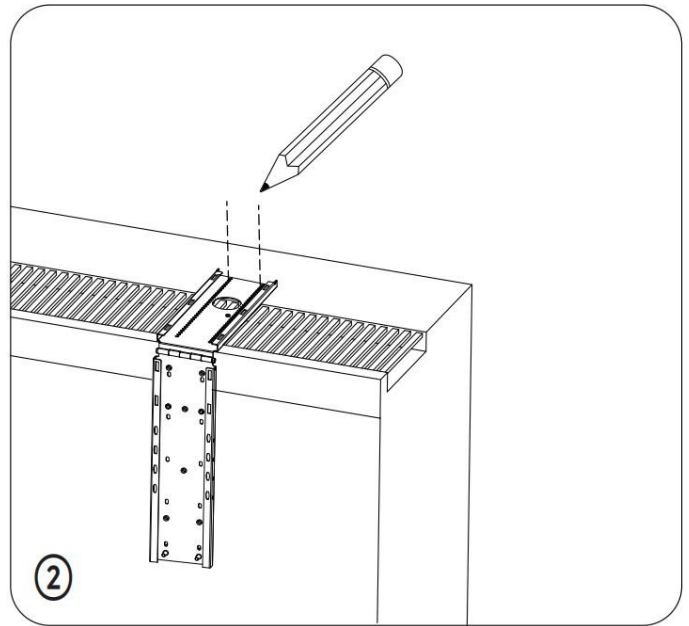
- Um eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten, halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm rund um die Steuerung ein.

5.3 Installationsanleitungdiagramm

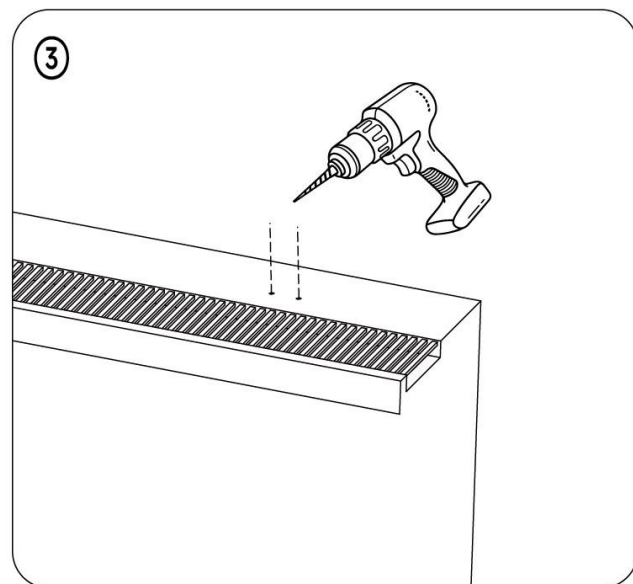
5.3.1 Montageschema des Jet



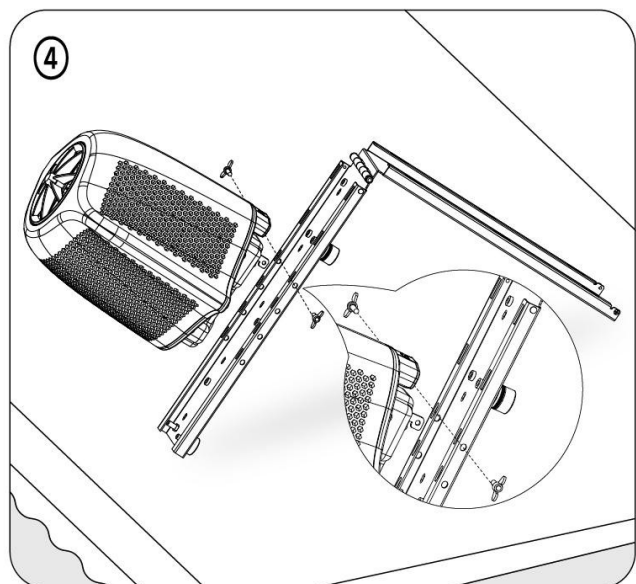
① Bringen Sie die Stoßdämpfungsunterlage $\phi 30 \times 15$ auf der Rückseite der Halterungsbaugruppe an.



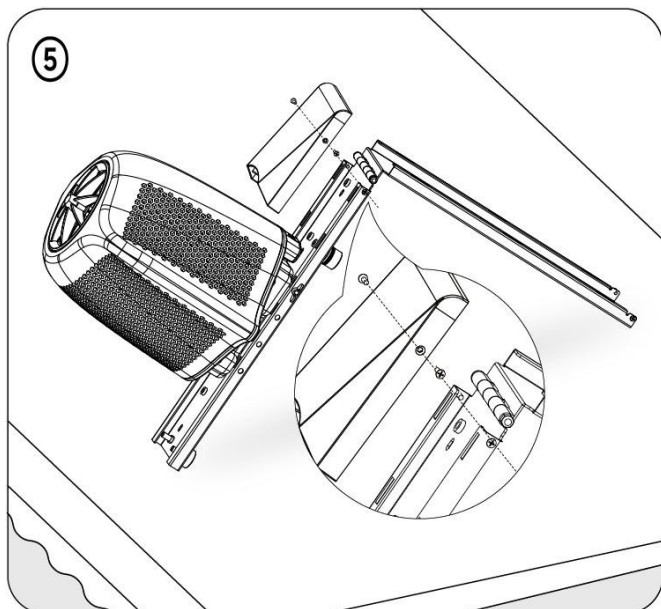
② Legen Sie die Halterung flach auf die Montagefläche und markieren Sie die Position der Befestigungslöcher.



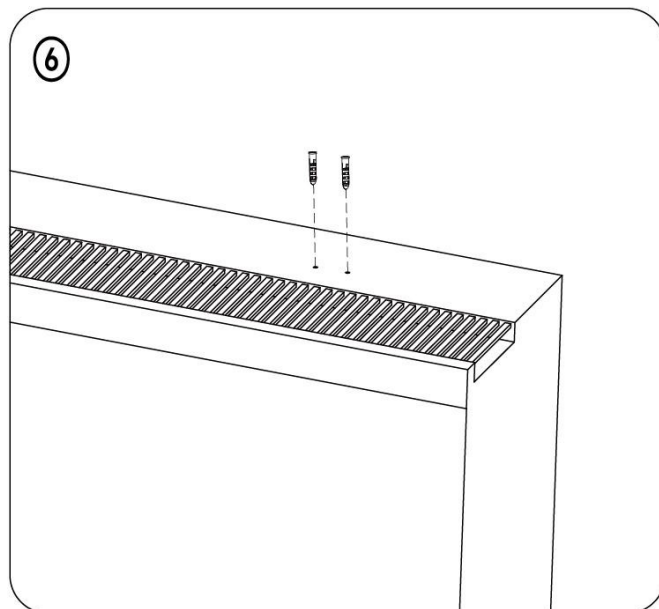
③ Bohren Sie die Löcher entsprechend den Markierungen; der empfohlene Bohrerdurchmesser beträgt 8 mm und die Lochtiefe 45 mm. Achten Sie darauf, elektrische Leitungen, Gas- und Wasserleitungen zu vermeiden, um Beschädigungen zu verhindern.



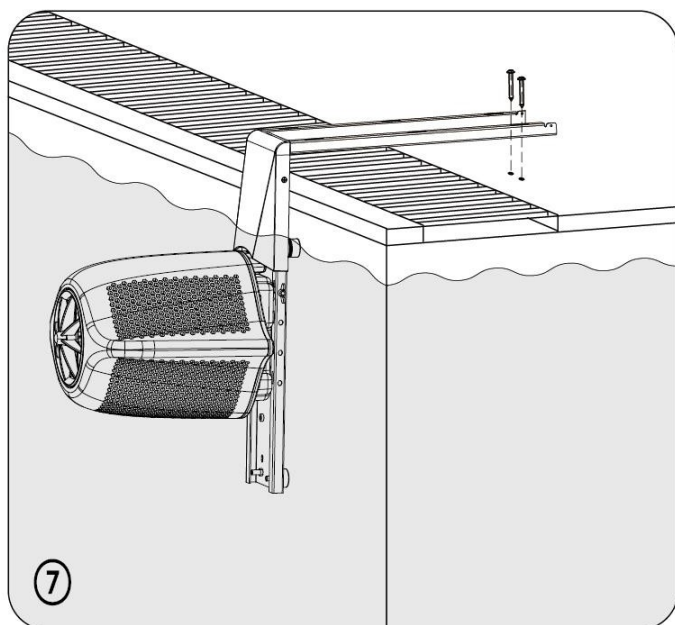
④ Setzen Sie die Jet-Haken ein, indem Sie sie an den Öffnungen der Halterung ausrichten. Ziehen Sie die Flügelschraube $M6 \times 20$ fest, um den Jet zu befestigen.



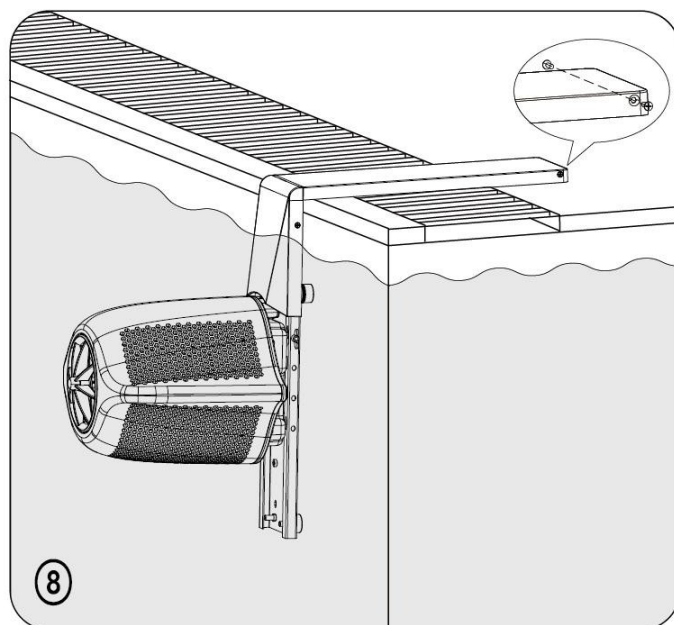
⑤ Wählen Sie entsprechend der Höhe von der Wasseroberfläche bis zum Ufer die passende vordere Abdeckung aus und befestigen Sie diese mit der Senkkopfschraube M4x12.



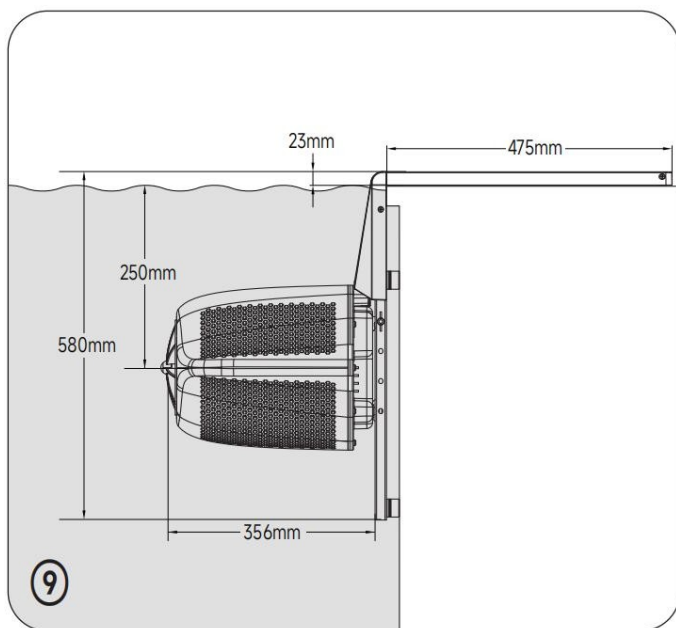
⑥ Montieren Sie das Dehnungsrohr M8x40.



⑦ Setzen Sie den Jet ins Wasser, richten Sie die Bohrungen der Halterung auf die Bohrungen des Dehnungsrohrs aus und ziehen Sie anschließend die selbstschneidende Schraube M5x40 sowie das Dehnungsrohr M8x40 fest, um die Halterungsbaugruppe zu befestigen.

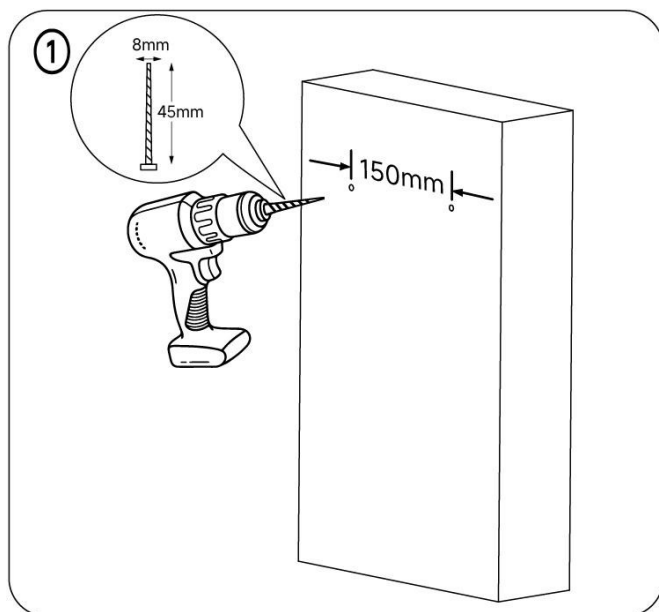


⑧ Führen Sie den Haken der oberen Abdeckung aus Draht in die entsprechende Öffnung der Halterung ein und schieben Sie ihn nach vorne, bis er an der vorderen Abdeckung einrastet. Befestigen Sie die Abdeckung mit der Senkkopfschraube M4x12.

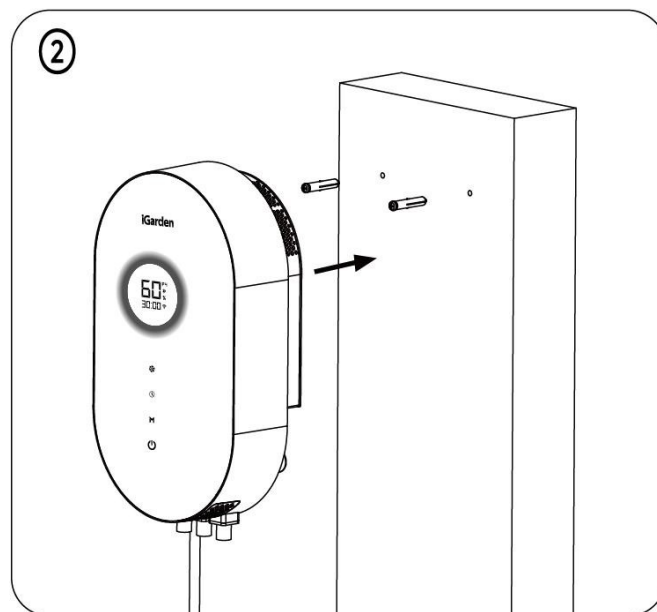


⑨ Stellen Sie sicher, dass die Einbautiefe 250 mm von der Wasseroberfläche bis zur Mitte des Jet beträgt, um ein optimales Schwimmerlebnis zu gewährleisten.

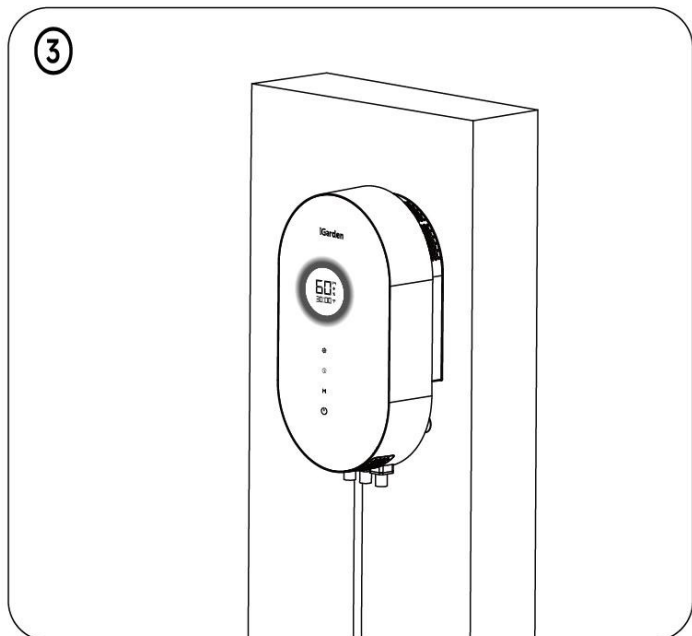
5.3.2 Montageskizze für die Steuerung des Swim Jets



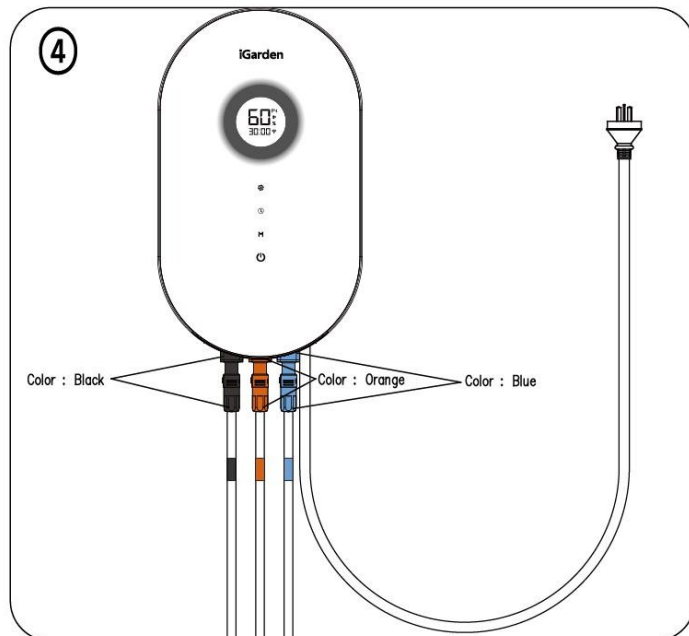
① Bohren Sie zwei horizontale Löcher in die Wand im Abstand von 150 mm; empfohlener Bohrerdurchmesser 8 mm, Lochtiefe 45 mm.



② Nach Abschluss der Montage des Dehnungsrohrs und der selbstschneidenden Schraube kann die Steuerung an den Bohrlöchern ausgerichtet und aufgehängt werden. Achten Sie dabei auf die Einbaurichtung, damit sich die Kabelbuchsen unten befinden.



③Richten Sie die Befestigungslöcher am Steuergerät auf die Schrauben aus und befestigen Sie das Gerät sicher. Stellen Sie sicher, dass die Steuerung so ausgerichtet ist, dass die drei Anschlüsse nach unten zeigen.



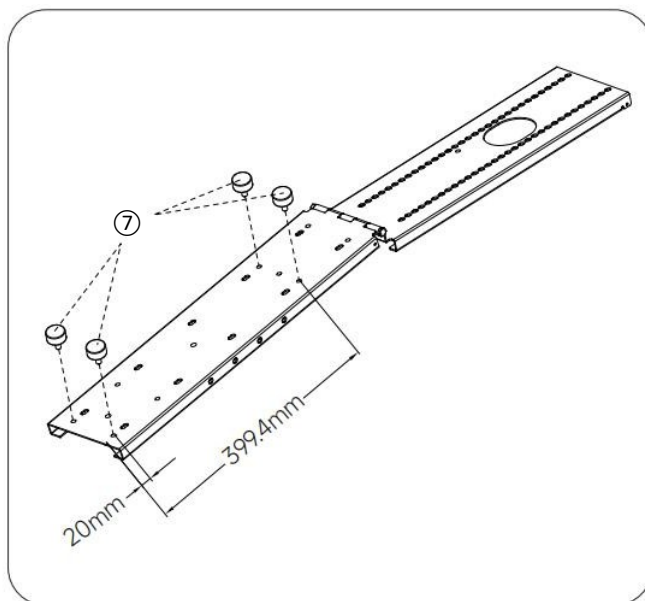
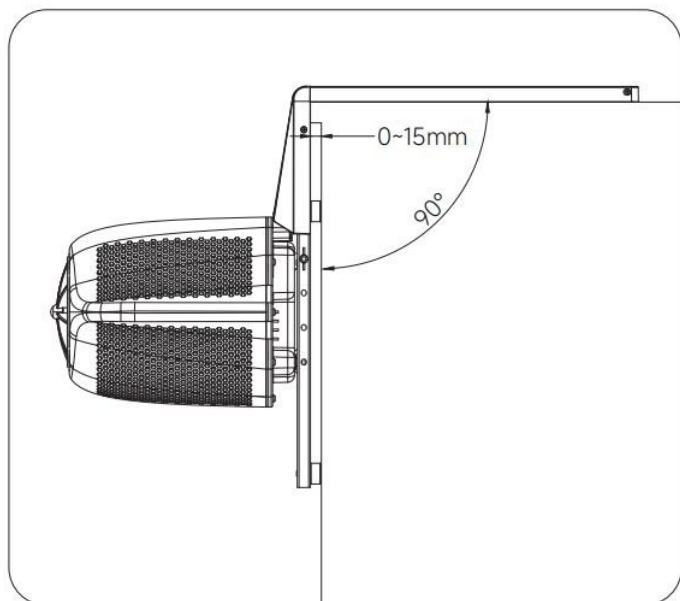
④Schließen Sie das Swim-Jet-Kabel an die drei Anschlüsse an, indem Sie die entsprechenden Farben zuordnen.
Die Farben der Kabelstecker sind: Schwarz / Orange / Blau.

5.4 Montageanleitung für die Halterung

Befolgen Sie je nach Poolwand die folgenden Schritte:

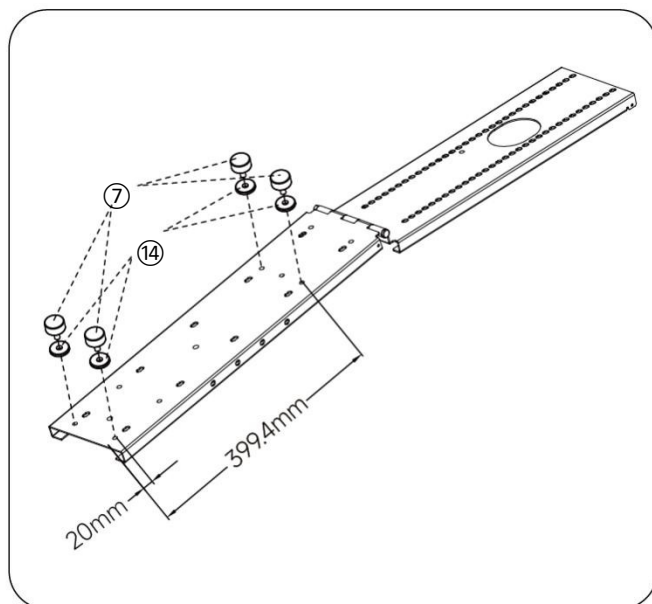
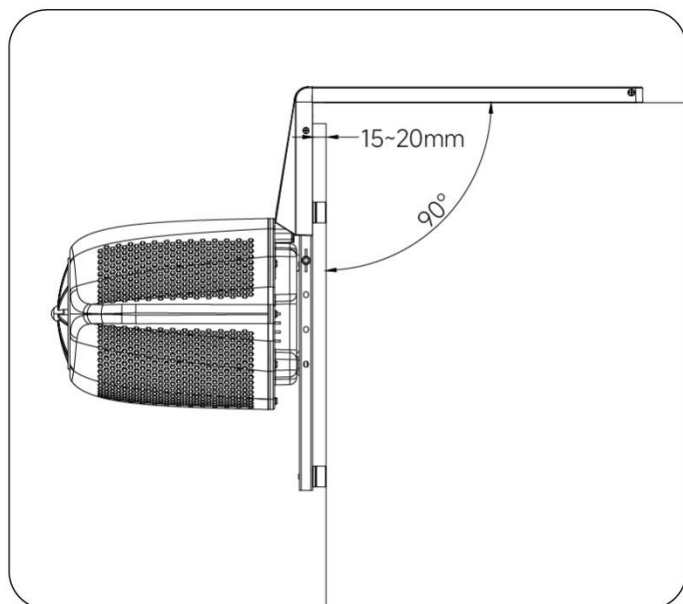
5.4.1 Oberkante der Beckenumrandung ≤ 15 mm:

- Bringen Sie die ⑦ stoßdämpfenden Polster ($\phi 30 \times 15$) an der Rückseite der Halterungsbaugruppe an.



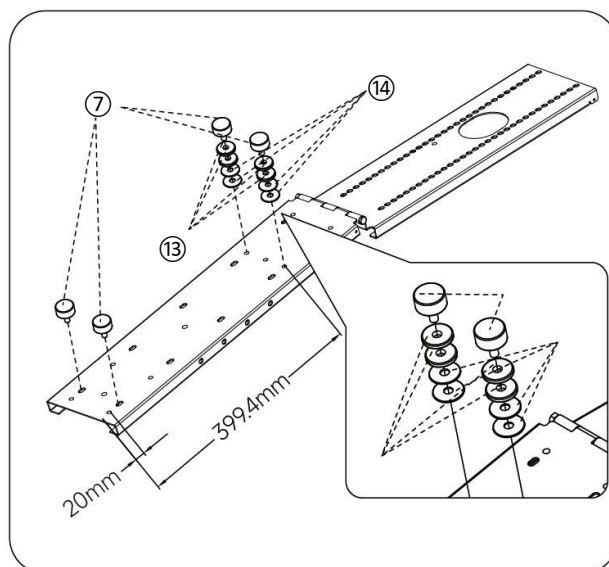
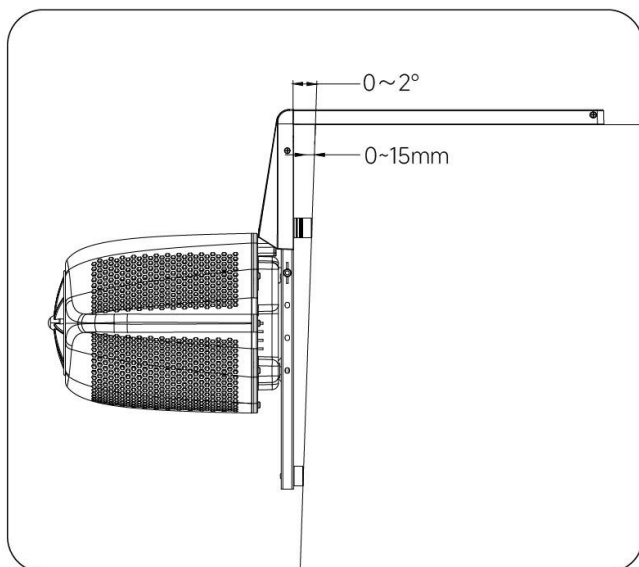
5.4.2 15 mm < Oberkante der Beckenumrandung ≤ 20 mm:

- Bringen Sie gleichzeitig ⑦ Stoßdämpfungsunterlage $\Phi 30 \times 15$ und ⑭ Stoßdämpfungsunterlage $\Phi 30 \times 5$ an.



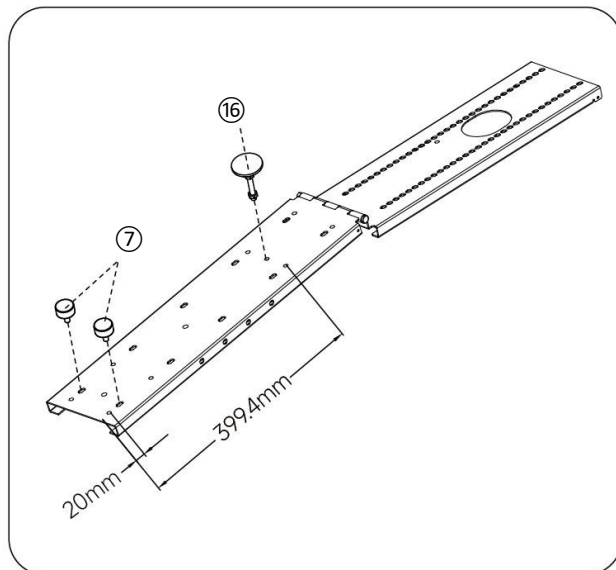
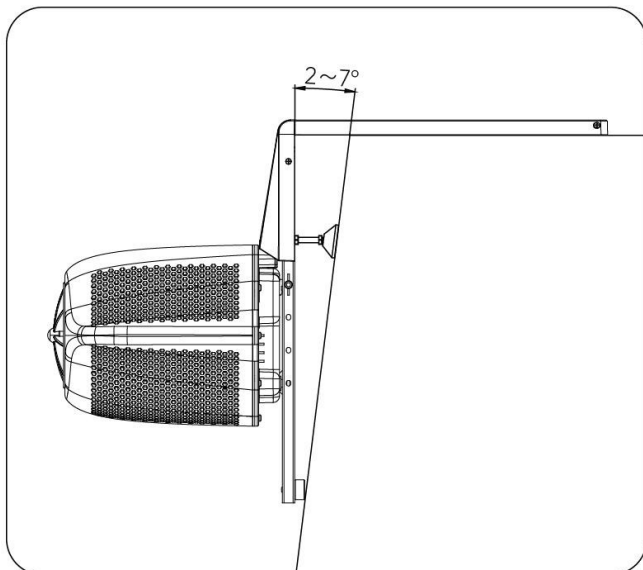
5.4.3 Die Poolwand weist eine leichte Neigung auf ($\leq 2^\circ$)

- Bringen Sie das ⑬ Stoßdämpfungselement $\Phi 30 \times 2$ und das ⑭ Stoßdämpfungselement $\Phi 30 \times 5$ wie in der Abbildung gezeigt auf dem ⑦ Stoßdämpfungselement $\Phi 30 \times 15$ an.



5.4.4 Poolwände mit starker Neigung ($2^\circ \leq \text{Neigung} \leq 7^\circ$)

- Verwenden Sie für die Montage eine Kombination aus ⑦ Stoßdämpferpolster $\Phi 30 \times 15$ und ⑯ Universal-Fußbecher D50 M8X50.



6. Verwendung des Swim Jet



6.1 Vor der Verwendung überprüfen

a. Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Anschlüsse;

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Überprüfen Sie die Kabel: Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel korrekt angeschlossen und nicht beschädigt oder abgenutzt sind. Bei Beschädigungen dürfen Sie das Produkt nicht verwenden und sollten sich zur Reparatur an den Händler wenden.

b. Überprüfen Sie den Zustand des Jet und des Pools

- Stellen Sie sicher, dass der Jet vollständig unter Wasser ist.
- Entfernen Sie Hindernisse: Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse im Pool befinden, insbesondere in der Nähe des Jets, um sicherzustellen, dass der Betrieb des Jets nicht beeinträchtigt wird.

c. Sicherheitscheck

- Fehlerstromschutz: Vergewissern Sie sich, dass der Fehlerstromschutzschalter (RCD) ordnungsgemäß funktioniert.

- Tragen Sie eine Badekappe und eine Schwimmbrille.

d. Vorbereitung des Betriebs

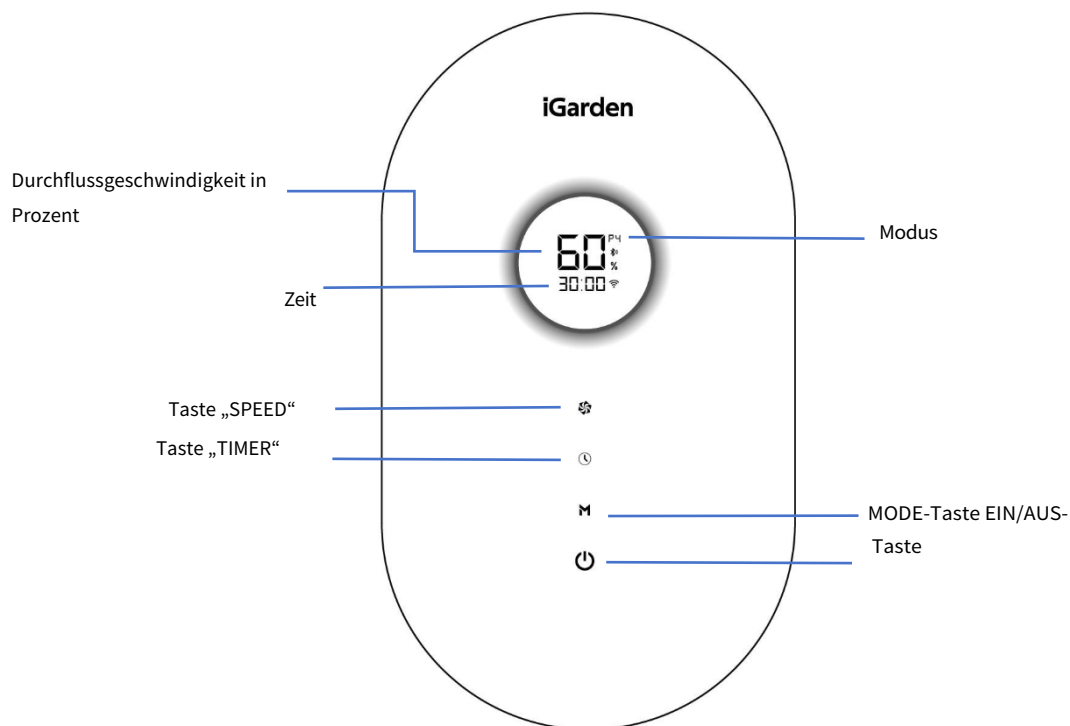
- Betriebsprüfung: Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass sich niemand in der Nähe des Swim Jets befindet; behalten Sie den Swim Jet im Auge, während Sie ihn starten.
- Bedienfeld: Überprüfen Sie das Bedienfeld auf Beschädigungen oder lose Kabel.

e. Anwendungstipps:

-  GEFAHR: Stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Sicherheitsabstand einhalten: Halten Sie während des Betriebs einen Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm zum Jet ein.

f. Nachdem die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen überprüft wurden, kann der Benutzer das Gerät einschalten.

6.2 Beschreibung der Touch-Tasten



Name	Funktion	Beschreibung
EIN/AUS 	1. Einschalten	Drücken und halten Sie nach dem Anschließen an die Stromversorgung die EIN/AUS-Taste 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Der Jet wechselt beim Start standardmäßig in den freien Modus.
	2. Ausschalten	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Die gespeicherte Durchflussrate wird vor dem Ausschalten gespeichert und beim nächsten Einschalten des Jets standardmäßig verwendet.
	3. Pause	Klicken Sie kurz auf „Pause“, während der Modus läuft. Wenn 30 Minuten lang keine Bedienung erfolgt im Pausenmodus keine Bedienung erfolgt, schaltet sich das System automatisch aus.
	4. Fortsetzen	Ein kurzer Klick im angehaltenen Zustand, um den Zustand vor dem Anhalten fortzusetzen.

MODUS 	1. Modus wechseln	Tippen Sie hier, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln: Freilaufmodus (P0), Trainingsmodus (P1–P4) und Surfmodus (P5).
TIMER 	1. Timer aufrufen	Ein kurzer Klick, um den Timer-Modus aufzurufen.
	2. Verschiedene Timer einstellen	Tippen Sie auf die TIMER-Taste, um die Einstellung vorzunehmen. Es stehen sechs Timer zur Auswahl: 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 75 min, 90 min.
GESCHWINDIGKEIT 	1. Geschwindigkeit einstellen	Klicken Sie auf die Schaltfläche „SPEED“, um die Durchflussgeschwindigkeit zu ändern. Es stehen fünf Geschwindigkeiten zur Auswahl: 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %

6.3 Modusbeschreibung

6.3.1 Einführung in die Betriebsarten

Modus-Typ	P0 (Frei)	P1 (Anfänger)	P2 (Mittelstufe)	P3 (Fortgeschrittene)	P4 (Ausdauer)	P5 (Surfen)
Dauer	Optional	15 Minuten	20 Minuten	25 Minuten	30 Minuten	Optional
Prozentualer Anteil der Geschwindigkeit Bereich	20 % – 100 %	20 % – 35 %	45 % – 70 %	70 % – 85 %	45 % – 65 %	30 % – 100 %
Funktion	Unterstützt die manuelle Einstellung der Durchflussstufen (20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %) ohne zeitliche Begrenzung, geeignet für die tägliche Entspannung oder das technische Training.	Geringe Geschwindigkeitsschwankungen mit zeitweiligen Änderungen der Strömungsgeschwindigkeit, geeignet für Anfänger und Regenerationstraining.	Die Strömungsstärke bleibt auf einem moderaten Niveau mit zeitweiligen Schwankungen zwischen 45 % und 70 %, mit deutlicheren Wechseln zwischen starken und schwachen Wellen.	Die Strömungsstärke liegt kontinuierlich auf hohem Niveau mit zeitweiligen Schwankungen im Bereich von 70 % bis 85 % mit stärkeren Wellen	Ausdauertraining, bei dem der Schwerpunkt mehr auf der Kontinuität des Schwimmtrainings liegt.	Die Strömungsgeschwindigkeit wechselt schnell und simuliert so ein echtes Surferlebnis

Hinweis: Im Surfmodus ändert sich die Wasserströmung sehr schnell und übt eine gewisse Aufprallkraft aus. Benutzern wird empfohlen, geeignete Schwimmhilfen wie Schwimmringe, Schwimmärmel, Rückenflossen usw. zu tragen sowie eine Badekappe und eine Schwimmbrille, um die Sicherheit zu gewährleisten.

6.3.2 Details zur Durchflussgeschwindigkeit der Modi

Swim Jet verfügt über 6 Modi: Freimodus (P0), Trainingsmodus (P1, P2, P3, P4) und Surfmodus (P5). Sie können zwischen den verschiedenen Modi wechseln, indem Sie auf die MODE-Taste  klicken.

P0 (Freier Modus):

Dauer	Optional
Wechselrichter-Drehzahl	20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %

P1 (Anfänger):

Dauer	0–2 Min.	3–5 Min.	6 Min.	7–9 Min.	10 Min.	11–13 Min.	14–15 Min.
Wechselrichterdrehzahl	20 %	30 %	20 %	35 %	20 %	30 %	20 %

P2 (Mittelstufe):

Dauer	0–3 Min.	4–6 Min.	7–8 Min.	9–12 Min.	13 Min.	14–17 Min.	18–20 Min.
Wechselrichterdrehzahl	45 %	55 %	45 %	70 %	45 %	55 %	45 %

P3 (Fortgeschritten):

Dauer	0–5 Min.	6–9 Min.	10 Min.	11–14 Min.	15 Min.	16–20 Min.	21–25 Min.
Wechselrichterdrehzahl	70 %	80 %	70 %	85 %	70 %	80 %	70 %

P4 (Ausdauer):

Dauer	0–7 Min.	8–24 Min.	25–30 Min.
Wechselrichterdrehzahl	45 %	65 %	45 %

P5 (Surfen):

Dauer	Optional
Umrichterdrehzahl	Surfwelle

6.4 Geschwindigkeitsanpassung

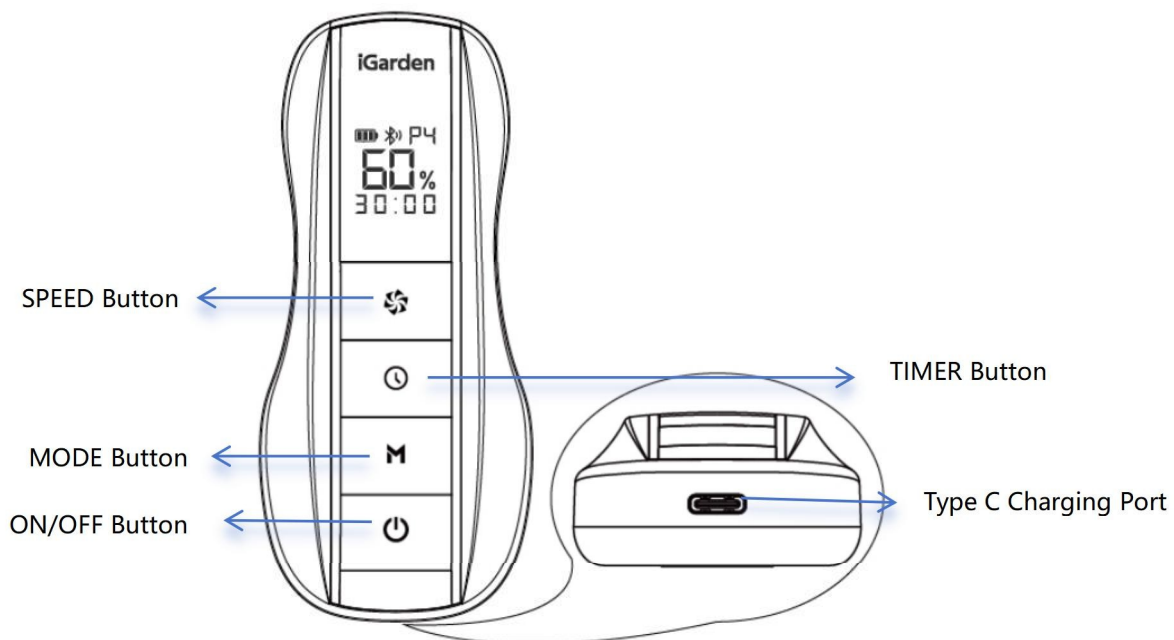
Klicken Sie auf die Schaltfläche „SPEED“ , um die Geschwindigkeit schrittweise zu ändern (20 %/40 %/60 %/80 %/100 %). In den Trainingsmodi P1 bis P4 können Sie durch Klicken auf die Schaltfläche „SPEED“  die Geschwindigkeit ändern; dies gilt jedoch nur für den aktuellen Zeitraum und hat keinen Einfluss auf den gesamten Trainingsplan.

Hinweis: Im Surf-Modus kann die Geschwindigkeit nicht angepasst werden.

6.5 Zeiteinstellung

Klicken Sie auf die Schaltfläche „TIMER“ , um den Einstellungsmodus aufzurufen; klicken Sie erneut, um die Trainingszeit (15/30/45/60/75/90 Minuten) auszuwählen; außerdem können Sie zwischen 5 Strömungsgeschwindigkeiten (20 %/40 %/60 %/80 %/100 %) wählen. Der Timer-Modus startet automatisch, wenn 3 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, und der Countdown beginnt. Nach Ablauf des Countdowns blinken die Laufzeit und die Geschwindigkeit, und das Gerät wechselt in den freien Modus. Die Geschwindigkeit kann während des Timer-Modus jederzeit angepasst werden. Drücken Sie die MODE-Taste , um den Timer-Modus zu verlassen; dies gilt auch für andere Betriebsmodi.

7. Verwendung der Fernbedienung



7.1 Einschalten

7.1.1 Bedienungsschritte

- Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Ein-/Aus-Taste  2 Sekunden lang gedrückt. Das Display der Fernbedienung leuchtet auf und zeigt „



“ an.

- Nach erfolgreicher Bluetooth-Kopplung synchronisiert sich der Bildschirm und zeigt Echtzeitinformationen vom Controller an (z. B. aktuelle Durchflussrate, Betriebszeit, aktueller Modus, Bluetooth-Verbindungsstatus).

7.1.2 Anbringung der Fernbedienung

- Die Fernbedienung kann magnetisch an der rechten Seite des Controllers und an der oberen Abdeckung des Kabels befestigt werden. Beide Stellen verfügen über spezielle Magnetbefestigungspunkte und sind zur einfachen Identifizierung und Platzierung mit Aufklebern gekennzeichnet.

7.1.3 Behandlung von Bluetooth-Verbindungsfehlern

- Wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wird, bleibt der Bildschirm auf der aktuellen Benutzeroberfläche stehen, und das Bluetooth-Symbol blinkt schnell, was darauf hinweist, dass das Gerät nicht gesteuert werden kann. Nähern Sie sich in diesem Fall dem Controller (der Signalquelle), um eine automatische Wiederherstellung der Bluetooth-Verbindung zu ermöglichen. Sobald die Verbindung wiederhergestellt ist, wird die Benutzeroberfläche mit den Controller-Informationen synchron angezeigt.
- Im eingeschalteten Zustand funktionieren die Tasten der Fernbedienung genauso wie die des Controllers, und ihre Informationen bleiben in Echtzeit synchronisiert.

7.1.4 Beschreibung der Übertragungsreichweite

- Die effektive Bluetooth-Reichweite zwischen der Fernbedienung und dem Controller beträgt 20 Meter (≤ 20 Meter) (in einer idealen, hindernisfreien Umgebung – es befinden sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Controller). Die tatsächliche Reichweite kann sich aufgrund von Hindernissen oder Signalstörungen verringern. Es wird empfohlen, die Geräte während des Gebrauchs in Sichtweite zueinander zu halten.

7.1.5 Maßnahmen bei Wassereintritt

- Maßnahmen bei Wassereintritt: Falls die Fernbedienung in den Pool fällt, nehmen Sie sie so schnell wie möglich heraus und befolgen Sie die folgenden Schritte.
1. Wasser abschütteln: Schütteln Sie die Fernbedienung vorsichtig (mit der Öffnung nach unten), um Wasser aus den Anschlüssen und Spalten zu entfernen.
 2. Oberfläche abwischen: Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um Feuchtigkeit vom Gehäuse, vom Ladeanschluss usw. aufzunehmen.

Hinweis: Schalten Sie das Gerät nicht ein und laden Sie es nicht auf, solange noch Restfeuchtigkeit vorhanden ist, und trocknen Sie es nicht bei hohen Temperaturen.

7.2 Ausschalten

7.2.1 Bedienungsschritte

- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  2 Sekunden lang gedrückt, bis sich der Bildschirm ausschaltet.
- Wenn der Controller eingeschaltet ist, wird durch das Ausschalten der Fernbedienung auch der Controller ausgeschaltet.

7.3 Energieverwaltung

Die Batteriestandsanzeige besteht aus 3 Batteriefeldern. Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig auf, wenn der Ladezustand niedrig ist (nur noch ein Feld übrig).

a. Ladevorgang: Bitte verwenden Sie zum Laden das Typ-C-Ladekabel. Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in den Ladeanschluss der Fernbedienung (an der Unterseite direkt unterhalb der Fernbedienung) und das andere Ende in das Netzteil. Achten Sie darauf, dass das Ladekabel fest angeschlossen ist.

b. Ladevorgang: Während des Ladevorgangs zeigt die Ladeanzeige den Ladefortschritt an. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, zeigt die Ladeanzeige ein volles Raster an.

c. Ladetemperatur: Laden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen. Der zulässige Temperaturbereich für den Ladevorgang liegt zwischen 0 und 45 °C.

d. Dauer des Ladevorgangs: Der Akku darf nicht länger als 24 Stunden ununterbrochen geladen werden.

7.4 Lagerungsbedingungen

Um die Leistung und Lebensdauer der Fernbedienung zu gewährleisten, lagern Sie sie bitte innerhalb des folgenden Temperaturbereichs:

- Kurzzeitlagerung (innerhalb von 1 Monat): -20 °C bis 45 °C.
- Mittelfristige Lagerung (innerhalb von 3 Monaten): -20 °C bis 35 °C.
- Langzeitlagerung (innerhalb von 1 Jahr): -20 °C bis 25 °C.

Hinweis: Wenn die Fernbedienung länger als 3 Monate im Auslieferungszustand gelagert wird, wird empfohlen, sie einmal aufzuladen, wobei die Ladekapazität bei 75 % (2 Balken) gehalten werden sollte, um den Akku in gutem Zustand zu erhalten.

7.5 Bluetooth-Neukopplung

Wenn Sie die Fernbedienung oder den Controller austauschen, müssen Sie diese gemäß den folgenden Anweisungen neu koppeln:

- Stellen Sie vor dem Austausch der Fernbedienung sicher, dass sich die alte Fernbedienung nicht innerhalb der effektiven Signalreichweite befindet, oder löschen Sie die Kopplungsdaten der alten Fernbedienung.

- Löschen der Kopplungsdaten der alten Fernbedienung: Halten Sie bei ausgeschaltetem Controller die MODE-Taste  und die TIMER-Taste  gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplungsdaten der Fernbedienung zu löschen.

Schritte zum Koppeln:

- a. Schalten Sie das Netzteil ein und halten Sie anschließend die MODE-Taste  sowie die TIMER-Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus aufzurufen.

b. Stellen Sie sicher, dass sich die Fernbedienung innerhalb der Übertragungsbereichweite (20 m) befindet.

c. Halten Sie auf der Fernbedienung die MODE-Taste  und die TIMER-Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus aufzurufen. Während der Kopplung blinkt das Bluetooth-Symbol langsam. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, leuchtet das Symbol dauerhaft. Wenn die Kopplung nicht innerhalb von 1 Minute erfolgreich ist, blinkt das Symbol wieder schnell.

- Wird die Kopplung nicht innerhalb von 1 Minute abgeschlossen, kehrt das Bluetooth-Symbol in den Zustand des schnellen Blinkens zurück.

8. Steuerung über die App

8.1 App herunterladen

Bitte suchen Sie im App-Store nach „iGarden“, um die App herunterzuladen.

- Android-Nutzer: Sie können die App über den **Google Play**

• iOS-Nutzer können die App über den **App Store** suchen und herunterladen.

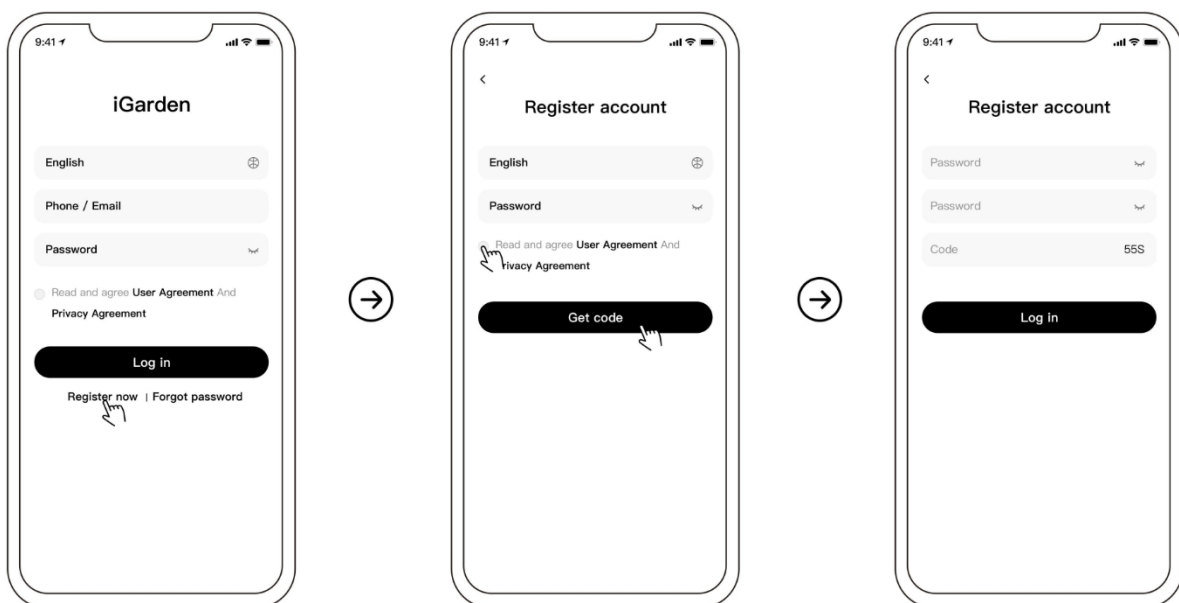


App-Store suchen und herunterladen.



8.2 Kontoanmeldung und -einloggen

Nach dem Herunterladen können Sie sich per **E-Mail** oder **Telefonnummer** registrieren und bei Ihrem Konto anmelden.



8.3 Geräte hinzufügen und mit dem Netzwerk verbinden

8.3.1 Bluetooth-Verbindungsmodus

1. Halten Sie nach dem Einschalten des Controllers danach wechselt das Gerät in den Netzwerkmodus.



und

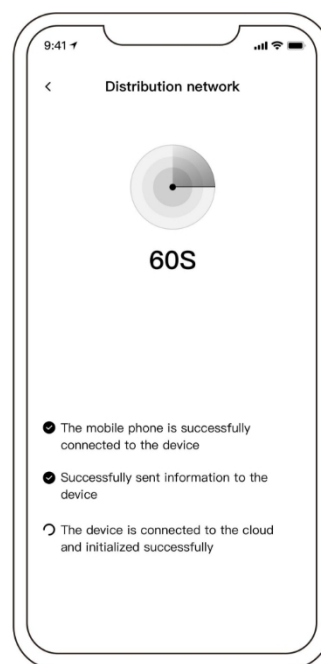
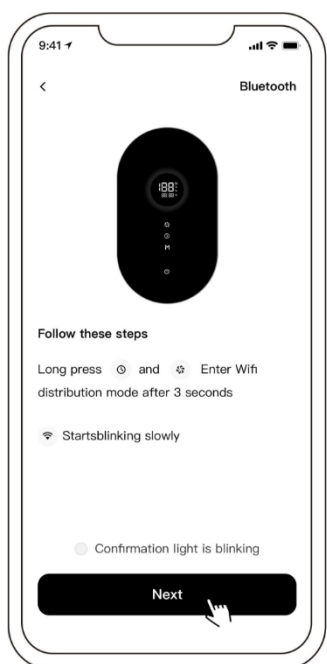
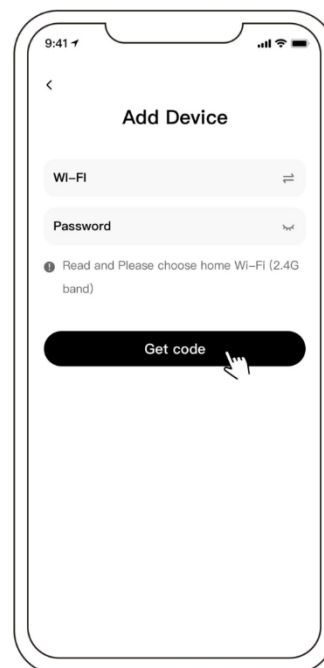
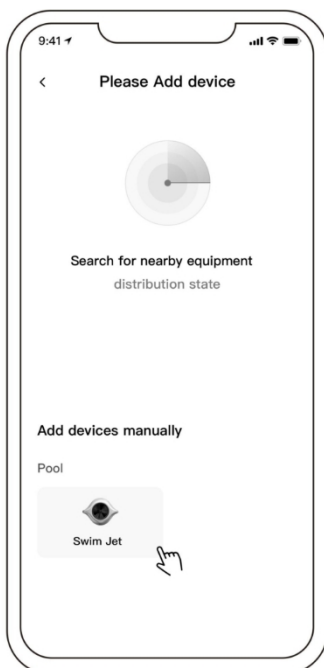
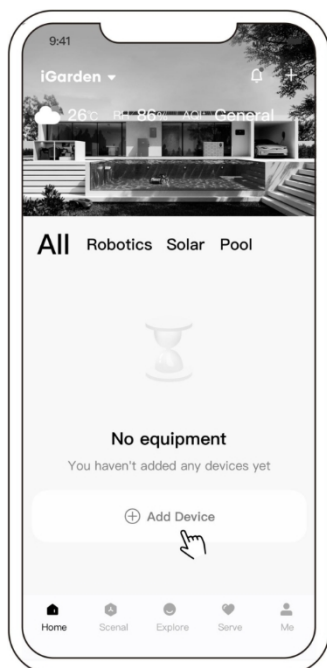


etwa 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, bis das WLAN-Symbol blinkt;

2. Öffnen Sie **die iGarden-App** und tippen Sie auf die Schaltfläche „Gerät hinzufügen“.

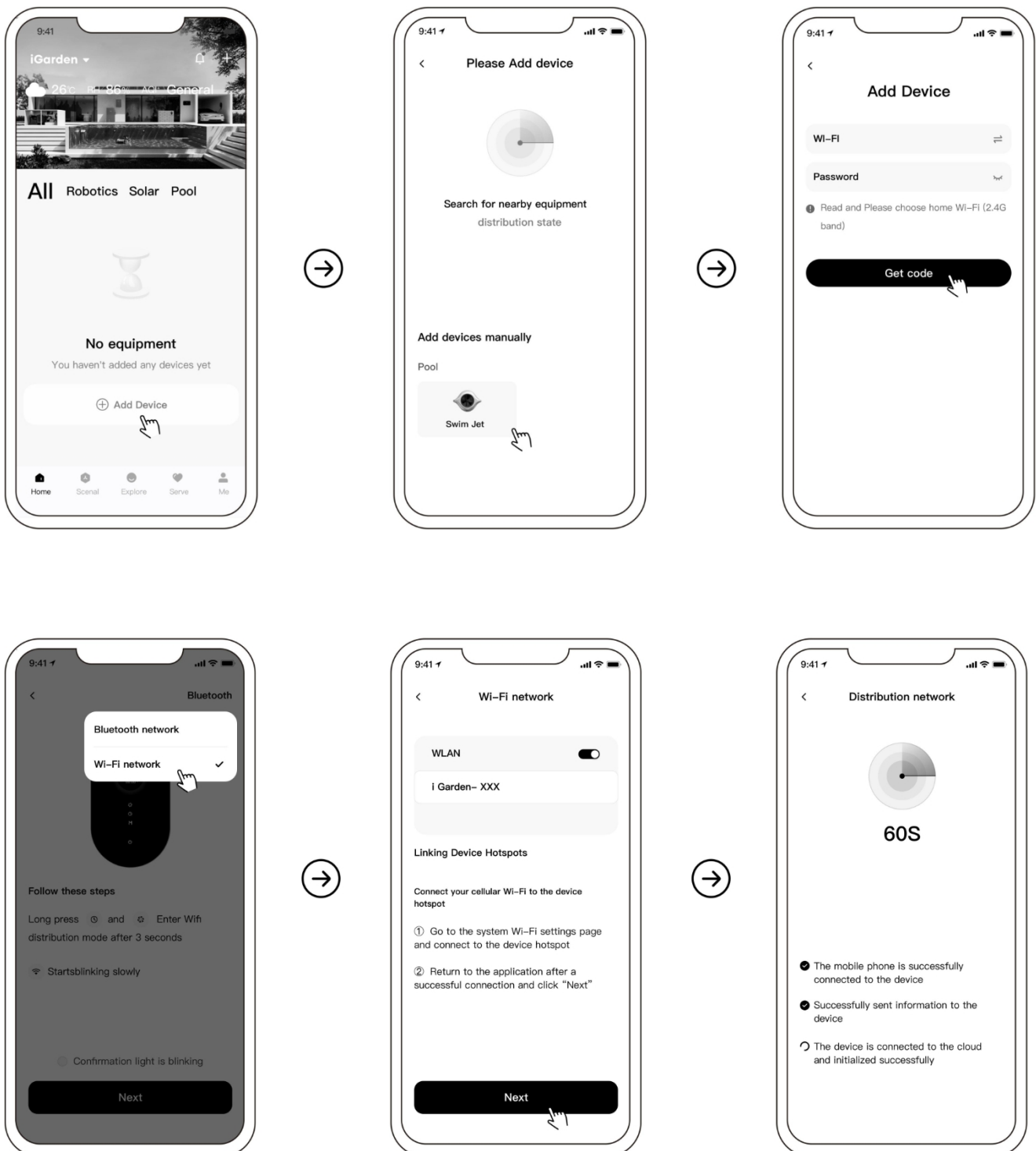
3. Befolgen Sie die Anweisungen der App, um die Geräteverbindung herzustellen. Anschließend wird Ihr Gerät unter „Home

– Mein Garten an.



8.3.2 WLAN-Hotspot-Netzwerkmodus

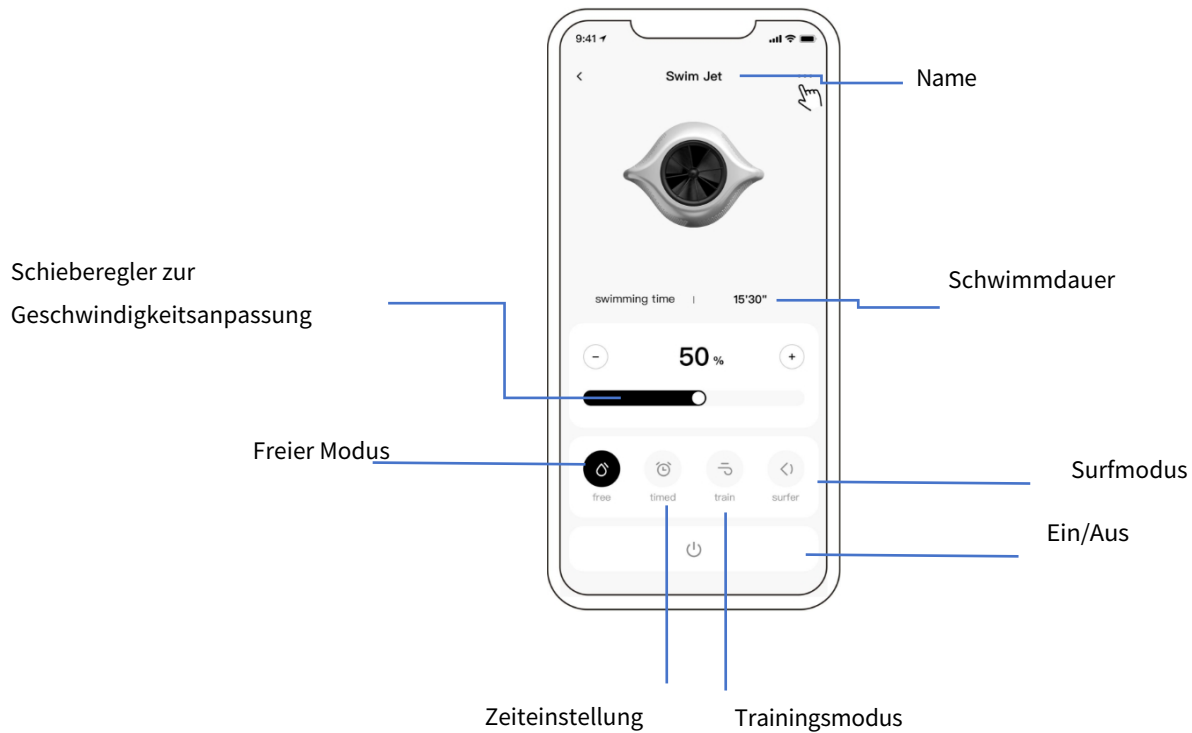
Die Bedienung entspricht der im Bluetooth-Modus: Wählen Sie den Modus „WLAN-Hotspot“ aus und folgen Sie den Anweisungen, um die Verbindung herzustellen.



8.4 Funktionen der Benutzeroberfläche

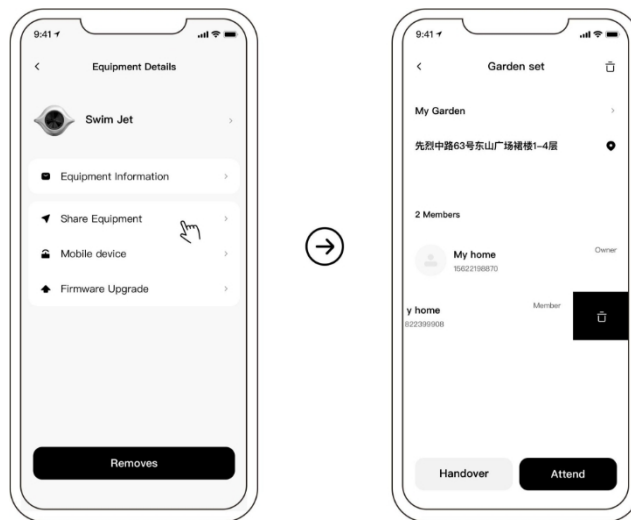
8.4.1 Steuerung über die Benutzeroberfläche

Nach dem Anklicken des Geräts zum Starten wechselt es standardmäßig in den freien Modus. Die Bedienseite sieht wie folgt aus. Benutzer können zwischen Modi wechseln, die Geschwindigkeit anpassen, die Zeit einstellen und das Gerät ein- oder ausschalten.



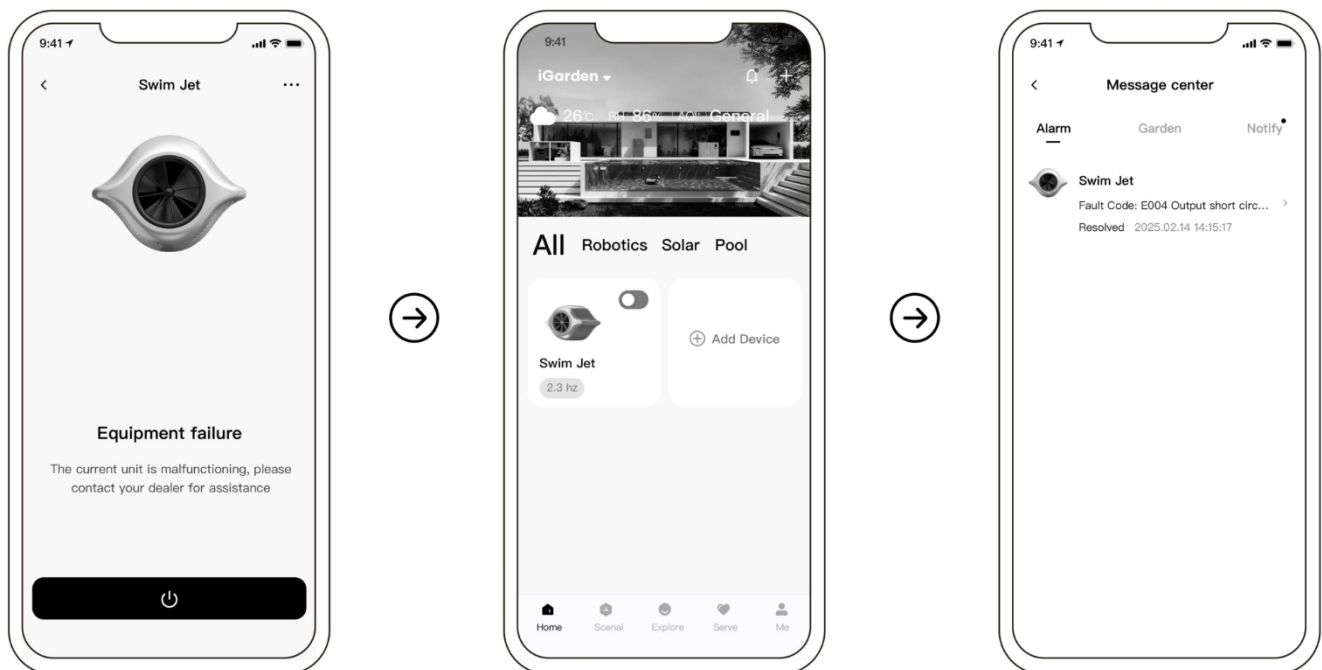
8.4.2 Geräte freigeben

Als iGarden-Manager können Sie ein Gerät über die Gerätedetailseite für andere Benutzer freigeben.



8.4.3 Fehlermeldung

Tritt während der Nutzung des Produkts ein Gerätefehler auf, werden die Fehlerbezeichnung und der Fehlercode auf der Gerätesteuerungssseite oder im Meldungscenter angezeigt. Wenn Sie den Fehler nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an den Händler, damit dieser die Angelegenheit bearbeiten kann.



9. Pflege und Wartung des Produkts

9.1 Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, bauen Sie den Jet auseinander und lagern Sie ihn im Innenbereich.

1. Schalten Sie das Gerät aus;
2. Trennen Sie das Netzkabel;

3. Trennen Sie das Steuerkabel an der Unterseite des Steuergeräts;
4. Nehmen Sie den Jet aus dem Pool und stellen Sie sicher, dass er sauber und trocken ist;
5. Lagern Sie den Jet an einem kühlen und trockenen Ort.

9.2 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Lagerung im Winter:

Senken Sie im Winter den Wasserstand des Pools bitte unter die Höhe des Jets ab, um sicherzustellen, dass der Jet nicht im Wasser steht.



WARNUNG: Bei der Lagerung des Kabelsteckers des Jets muss dieser mit einer Schutzhülle abgedeckt und darf nicht der Luft ausgesetzt werden.

9.3 Reinigung von „schwimmendem Rost“:

Während des Betriebs dieses Geräts werden Spuren von Metallpartikeln aus dem Wasser aufgenommen und lagern sich an den Verbindungsstellen zwischen Schrauben und Halterungen ab, wodurch „schwimmender Rost“ entsteht. Dies ist ein normales Phänomen und beeinträchtigt die Zuverlässigkeit des Geräts nicht.

Bei starker Bildung von schwimmendem Rost wird empfohlen, diesen mit einer Nylonbürste abzuschrubben und anschließend mit klarem Wasser abzuspülen, um sicherzustellen, dass der schwimmende Rost vollständig entfernt wird.



WARNUNG: Verwenden Sie zum Schrubbens keine Metallbürsten, da diese die Oberfläche der Teile zerkratzen und die Rostschuttschicht zerstören würden, was zu einer Verringerung der Korrosionsbeständigkeit führt.

10. Störungen und Schutz

10.1 Fehlererkennung

- Auftreten eines Fehlers: Wenn der Swim Jet einen Fehler erkennt (mit Ausnahme von Strategien zur Drehzahlreduzierung), schaltet er sich automatisch ab und zeigt einen Fehlercode an.
- Automatische Wiederherstellung: Wenn der Fehler nach 30 Sekunden im ausgeschalteten Zustand behoben ist, kehrt das Gerät automatisch in den Zustand vor dem Fehler zurück. Tritt der Fehler erneut auf, schaltet es sich erneut aus, zeigt den Fehlercode an und wartet in 30-Sekunden-Intervallen weiter, bis der Fehler behoben ist.
- Fehler-Sperre: Treten innerhalb einer Stunde drei Fehler auf, sperrt das System den Fehlerzustand und deaktiviert die automatische Wiederherstellung. In diesem Fall ist ein manuelles Aus- und Einschalten durch einen Techniker erforderlich. Wenn mehrere Fehler auftreten, können Sie die Tasten „“ und „“ drücken, um zur Anzeige der Fehlerinformationen zu wechseln; erfolgt keine Bedienung, wechselt die Anzeige automatisch alle 5 Sekunden.
- Hinweis: Der oben beschriebene Ablauf gilt für die Fehlererkennung mit Ausnahme eines Motorstillstands (Fehlercode E0 06). Bei einem Motorstillstand stoppt der Jet sofort. Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und wieder ein, bevor Sie den Betrieb fortsetzen.

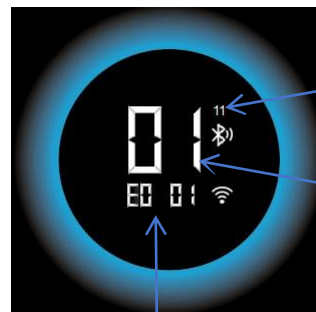
Das Fehlerdiagramm sieht wie folgt aus: In der oberen rechten Ecke des Bildschirms wird unter „11“ die Gesamtzahl der Fehler angezeigt, in der Mitte unter „



“ die aktuelle Fehlernummer und unten unter „



“ der Fehlercode.



Gesamtzahl der Fehler

Code

Fehlercode

10.2 Liste der Fehlercodes:

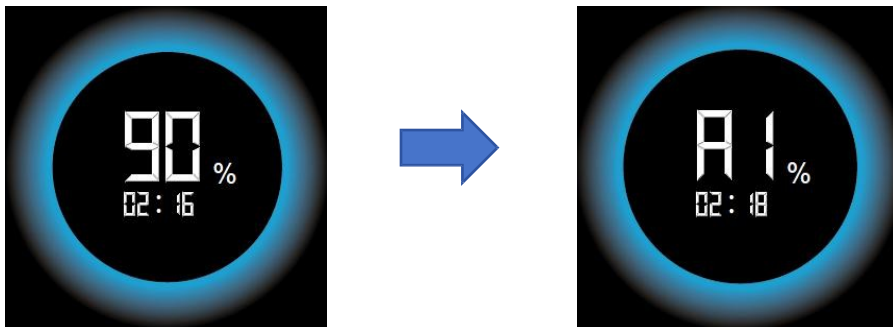
SN	Fehler Code	Beschreibung	Ursache
1	E0 01	Abweichende Busspannung	Der Effektivwert der Busspannung weicht vom normalen Betriebsspannungsbereich ab (zu niedrig oder zu hoch)
2	E0 02	Fehler: Überlast des Ausgangsstroms	Die Stromspitze des Swim Jets liegt über dem voreingestellten Maximalwert.
3	E0 03	Unsymmetrie des Ausgangsstroms	Die 3 Ausgangsströme sind unausgeglichen.
4	E0 04	Kurzschluss am Ausgang	Die Ausgangsleitungen (Leitungen vom Gehäuse zum Jet) sind kurzgeschlossen oder es liegt ein hoher Strom an.
5	E0 05	Ausgang phasenverschoben	Schlechter Kontakt der Ausgangsleitungen oder interne Verdrahtungsprobleme
6	E0 06	Motorblockade	Der Motor hat sich verheddert oder ist durch Fremdkörper blockiert und kann sich nicht sich nicht drehen
7	E0 07	Unzureichende Wasserversorgung des Motors Schutz	Der Motor ist nicht vollständig in Wasser eingetaucht und läuft einen Fehler auslöst und sich nach 30 Sekunden Betriebszeit abschaltet.
8	E1 01	MOS-Überhitzung	Die Temperatur der MOS-Röhre auf der Treiberplatine ist zu hoch.
9	E1 02	Zu hohe Temperatur des Controllers	Die Innentemperatur des Controllers ist zu hoch.
10	E2 01	Ausfall des Temperatursensors	Der Temperatursensor auf der Treiberplatine oder die Temperatursensorschaltung auf der Displayplatine ist beschädigt.
11	E2 02	Fehler im Motorantrieb	Die Treiberplatine ist beschädigt oder die Motorsteuerung gestört.
12	E2 03	Kommunikationsfehler der Treiberplatine	Die Treiberplatine kann .

10.3 Geschwindigkeitsbegrenzungsschutz

Um den sicheren Betrieb des Jet zu gewährleisten, ist die Steuerung mit den folgenden drei Arten von Drehzahlbegrenzungsmechanismen ausgestattet:

1. Beschreibung der Drehzahlbegrenzung bei Überhitzung des MOS-Transistors

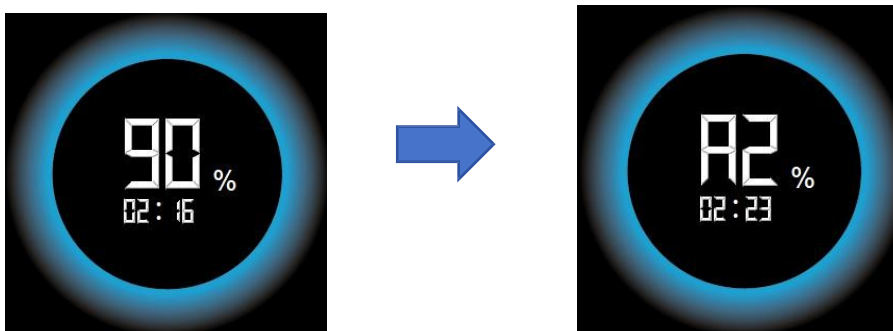
- Wenn die Temperatur des MOS-Röhrchens den eingestellten Wert überschreitet, verlangsamt das System automatisch die Geschwindigkeit; zu diesem Zeitpunkt wechselt die Anzeige zwischen der normalen Betriebsanzeige und der Warnung vor Überhitzung des MOS-Röhrchens (Anzeige A1).



- Wenn die Temperatur des MOS-Röhrchens zu hoch ist, schaltet sich das System ab und meldet den Fehler E101.

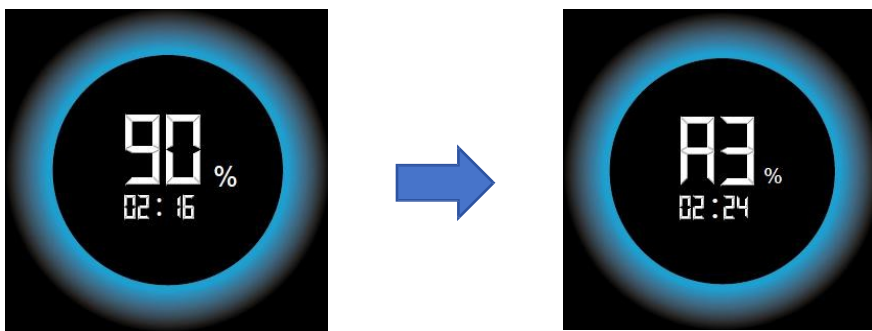
2. Überhitzungsschutz für das Gehäuse

- Wenn die Gehäusetemperatur den eingestellten Wert überschreitet, verlangsamt das System automatisch den Betrieb; dabei wechselt die Benutzeroberfläche zwischen der normalen Betriebsanzeige und der Warnung vor überhörter Gehäusetemperatur (Anzeige A2).
- Wenn die Gehäusetemperatur zu hoch ist, schaltet sich das System ab und meldet den Fehler E102.



3. Schutz vor Ausgangsstromüberlastung

- Wenn der Ausgangsstrom den eingestellten Wert überschreitet, drosselt das System automatisch die Leistung; dabei wechselt die Benutzeroberfläche zwischen der normalen Betriebsanzeige und der Warnung vor einer Überlastung des Ausgangsstroms (Anzeige A3).
- Wenn der Ausgangsstrom zu hoch ist, schaltet sich das System ab und meldet den Fehler E002.



Hinweis: In jedem Schutzzustand passt das Gerät die Drehzahl automatisch an, um Schäden zu vermeiden und den sicheren Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten.

11. FAQ & Lösungen

Problem	Ursache	Lösung
Laute Geräusche	Der Jet ist nicht vollständig im Wasser eingetaucht	Stellen Sie sicher, dass der Jet vollständig in .
Schwacher Wasserstrahl	Der Jet steht nicht parallel zur Wasseroberfläche	Überprüfen Sie, ob die Schraubfüße korrekt montiert sind.
	Motor funktioniert nicht	Wenn der Motor nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Kein LCD-Display	- Die Steuerung ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen oder der Schalter ist ausgeschaltet. - Empfangsfehler des Displays	Stellen Sie sicher, dass die Steuerung eingeschaltet ist und der Schalter auf „ON“ steht.

12. Entsorgung

12.1 Außerbetriebnahme des Geräts

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus.
2. Schalten Sie die Stromversorgung rund um den Pool aus.
3. Ziehen Sie das Netzkabel ab.
4. Trennen Sie das Motorkabel unter dem Steuergerät.

12.2 Entsorgung



Wenn Sie dieses Produkt entsorgen, sortieren Sie es bitte in den Elektro- oder Elektronikschrott oder geben Sie es bei Ihrem örtlichen Wertstoffhof ab. Durch die getrennte Sammlung und das Recycling des Geräts bei der Entsorgung stellen Sie sicher, dass es auf eine Weise entsorgt wird, die der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zugutekommt.

Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um zu erfahren, wo Sie Ihren Swim Jet recyceln können.

13. Zertifizierungsnormen

Alle Swim Jet-Modelle entsprechen den folgenden spezifischen Normen:

LVD-Richtlinie: 2014/35/EU	
■ EN 60335-1	
■ EN 60335-2-41	
■ EN 62233:2008	
EMV-Richtlinie: 2014/30/EU	
■ EN 55014-1	■ EN 55014-2
■ EN 61000-3-2	■ EN 61000-3-3
■ AS/NZS 60335.2.41:2013, Änderung 1: 2018	
■ AS/NZS 60335.1:2020, Änderung 1:2021	
■ AS 1926.3:2010	



P-05